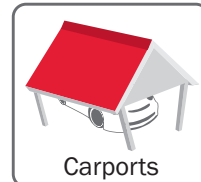
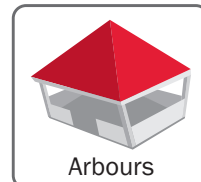


# BITUMENDACHBAHN KSK PLUS

kaltselfestklebend



## BG САМОЗАЛЕПВАЩИ БИТУМНИ РУЛОННИ ПОКРИВНИ ПОКРИТИЯ

Битумното рулонно покривно покритие SHINGLAS е самозалепваща се еластомерна битумна мембрана, покриваща цялата повърхност. Полагането на рулонното покривно покритие е бързо, лесно и безопасен начин за покриване на различни покриви на частни сгради, например къщи, бараки за складиране на вещи, навеси за коли, павилиони и др. Единствено трябва рулото да се развие, да се прикрепи с гвоздеи, да се отстранят защитното фолио и да се притисне! (Вижте инструкциите за полагане).

## ES AUTOADHESIVO TELAS ASFÁLTICAS ENROLLADAS

La tela asfáltica enrollada SHINGLAS es una membrana asfáltica elástica autoadhesiva que cubre toda la superficie. La instalación de la tela enrollada es rápida, sencilla y segura y sirve para cubrir distintos tipos de tejados de edificios privados, por ejemplo, casas de jardín, cobertizos, garajes, pabellones, etc. ¡Solo hay que desenrollarla, fijar con clavos, quitar la película protectora y presionar! (ver instrucciones de instalación).

## CZ SAMOLEPÍČÍ ASFALTOVÁ ROLOVANÁ STŘEŠNÍ KRYTINA

Asfaltová rolovaná střešní krytina SHINGLAS je samolepicí elastomerní asfaltová membrána, která pokrývá celý povrch. Instalace rolované střešní krytiny je rychlá, jednoduchá a bezpečným způsobem pokrývá různé soukromých budov, např. zahradních domků, skladovacích přístřešků, stání na auta, altánů atd. Stačí, když ji odvinete, připevníte hřebíky, odstraníte ochrannou fólii a přitlačíte! (Viz pokyny k instalaci).

## FI ITSELIIMAUTUVA BITUMIKATE, RULLATAVARA

SHINGLAS bituminate on itseliimautuva elastomeerinen bitumikalvo, jolla voidaan kattaa koko katto. Rullatun katteen asentaminen on nopeaa, yksinkertaista ja turvallista. Sillä voidaan kattaa erilaisia kattoja yksityisissä rakennuksissa, kuten puutarhavajat, varastot, autokatokset, paviljongit jne. Sinun tarvitsee vain avata rulla, kiinnittää kate nauloilla, irrottaa suojakalvo ja painaa! (Katso asennusohjeet).

## DK SELVKLÆBENDE BITUMEN TAGBEKLÆDNING I RULLE

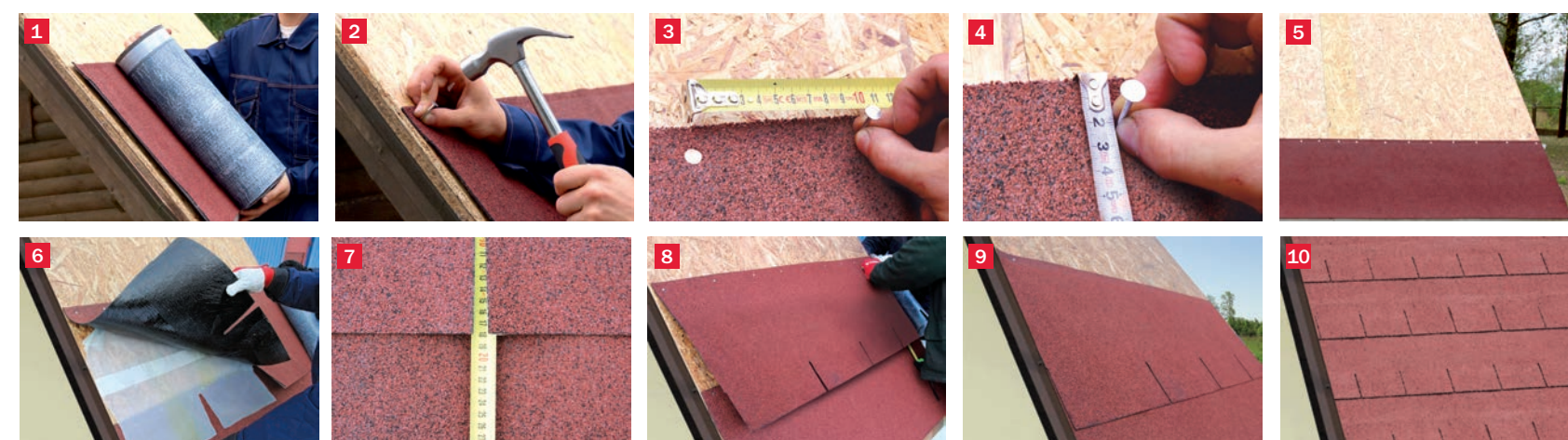
SHINGLAS bitumen tagbeklædning i rulle er en selvklæbende elastomerisk bitumenmembran, der dækker hele overfladen. Det er en hurtig, let og sikker måde at dække forskellige tage på private bygninger, for eksempel havehuse, skure, carporte, pavilloner etc. Du skal bare rulle den ud, sømme den fast, tage beskyttelsesfilmen af og trykke ned! (Se monteringsvejledningen).

## FR AUTOADHÉSIF COUVERTURE DE TOIT ASPHALTÉE EN ROULEAU

La couverture de toit asphaltée en rouleau SHINGLAS est une membrane asphaltée autoadhésive élastomérique recouvrant toute la surface du toit. Elle s'installe d'une manière rapide, simple et sûre, pour couvrir différents types de toits de bâtiments privés, comme par exemple pour des maisons à patio, des hangars d'entreposage, des abris de voiture, des pavillons de jardin, etc. Tout ce que vous avez à faire, c'est de dérouler, de clouer, d'enlever le film de protection et d'appuyer ! (voir les instructions d'utilisation).

SHINGLAS Bitumendachbahn ist eine vollflächig kaltselfestklebende Elastomer-Bitumendachbahn. Die Bitumendachbahn ermöglicht eine schnelle, einfache und sichere Eindeckung von individuellen Zweckgebäuden wie z. B. Garten- und Gerätehäuser, Carports, Pavillonen, Vordächer etc. Einfach abrollen, Schutzfolie abziehen, andrücken fertig! (siehe Verlegeanleitung)

- Format: 0,50 x 5,0 m
- Stärke ca. 3,0 mm
- Selbstklebend
- Witterungsbeständig
- Wasserdicht
- Zeitsparende Verlegung
- Ab 5° Dachneigung



## Allgemeine Verlegeanleitung

### Schritt 1

Bitumendachbahn bündig an der Traufe und Ortgang ausrichten und komplett ausrollen.

### Schritt 2 bis 5

Bitumendachbahn am Nagelrand in max. 10 cm waagerechten und 2 cm senkrechten Abstand mit Nagelstiften fixieren.

### Schritt 6

Schutzfolie von der Bitumendachbahn abziehen. Hier empfiehlt sich die Schutzfolie diagonal von oben nach unten abzuziehen und die Bitumendachbahn fest an der Schalung anzudrücken.

### Schritt 7 bis 8

Jede weitere Lage wird mit einer 185 mm Überlappung ausgerollt und fixiert. (siehe Schritt 2 bis 5).

### Schritt 9

Nachdem beide Dachseiten verlegt und fixiert sind, ist der Firstabschluss anzubringen. Hierzu kann die Bitumendachbahn waagerecht abgekantet werden. Die Verklebung von Firstabschluss erfolgt vollflächig. Hierzu ist der Nagelrandstreifen mit SHINGLAS Bitumenkleber zu versehen oder mit einem Messer abzutrennen.

Bitte auf die Überlappungen von 185 mm achten! Dies gilt auch bei waagerechter Verlängerung.

## HR SAMOLJEPLJIVA BITUMINIZIRANA TKANINA U ROLAMA ZA POKRIVANJE KROVOVA

Bituminizirana tkanina SHINGLAS u rolama samoljepljiva je elastomerna bitumenska krovna membrana koja prekriva cijelu površinu krovišta. Postavljanje takve membrane jednostavno je brzo i sigurno. Idealna za prekrivanje krovova privatnih objekata kao što su vrtno kućice, paviljoni, skladišta, nadstrešnice.

Sve što trebete učiniti jest odrolati bituminiziranu tkaninu, pričvrstiti je čavlima, ukloniti zaštitnu foliju i pritisnuti! (Vidi tehničke upute za polaganje).

## HU ÖNTAPADÓS HENGERELT BITUMEN TETŐFEDŐ

A SHINGLAS hengerelt bitumen tetőfedő egy öntapadós, elasztometrikus bitumenlemez, mely a teljes felületet lefedi. A hengerelt tetőfedő felhelyezése gyors, egyszerű és biztonságos módja a magánépületek (például kerti lakok, tárolóépületek, kocsibeálló, pavilonok stb.) különböző típusú tetőinek fedéséhez.

Csak annyit kell tennie, hogy kihengereli, leszegeli, leveszi a védőborítást és lenyomja. (Lásd a felhelyezési utasításokat).

## SE SJÄLVHÄFTANDE BITUMEN RULLAD TAKBELÄGGNING

SHINGLAS bitumen rullad takbeläggning är ett självhäftande bitumenskiikt i elastomer material som täcker hela ytan. Installation av den rullade takbeläggningen är ett snabbt, enkelt och säkert sätt att täcka olika typer av tak på privata byggnader, som t.ex. fritidshus, trädgårdsförråd, carports, lusthus, etc.

Det enda man behöver göra är att rulla ut, spika fast, avlägsna skyddsfilmen och trycka fast! (Se installationsinstruktioner).

## SL SAMO-LEPLJIVO BITUMEN ZVITO OSTRÉŠJE

SHINGLAS bitumen zvito ostréšje je samolepljiva elastična bitumen membrana, ki pokriva celotno površino. Namestitev zvitega ostréšja je hiter, enostaven in varen način, da pokrijete različne strehe zasebnih zgradb, na primer, domače vrtove, lope, zavetja za avtomobile, paviljone, itd.

Vse, kar morate narediti, je, da ga odvijete, pritrdite z žebli, odstranite zaščitno prevleko in pritisnete! (Glejte navodila o namestitvi).

## TR KENDİ KENDİNE YAPIŞAN BİTÜMLÜ RULO ÇATI KAPLAMA MALZEMESİ

SHINGLAS bitümlü rulo çatı kaplama malzemesi tüm yüzeyi kapsayan kendinden yapıştırıcı elastomerik bitümlü membrandır. Rulo çatı kaplamasının kurulumu, örnek olarak bahçe evleri, depo kulübeleri, araba parkları ve kameryeler gibi özel binaların çeşitli çatılarını kapsamanın hızlı, basit ve güvenlidir.

Tek yapmanız gereken ruloyu açmak, çivilerle bağlamak, koruyucu filmi çıkarmak bastırmak! (Bkz. kurulum talimatı).



DoP Nr. 47-16  
Herstellungsdatum:

UAB «MIDA LT»  
Gamyklos Str. 19  
LT-96155 Gargždai, Litauen

